

# **Alta California Regional Center**



## ***Hiểu về Quyền Bảo Hộ Nguồn Thông Tin Trợ Giúp dành cho các Gia Đình Tháng Tư 2008***

*Alta California Regional Center chân thành cảm ơn sự hào tâm  
của Harbor Regional Center vì đã chia sẻ  
các tài liệu là nguồn thông tin cho nội dung của tờ thông tin này*

Khi tròn 18 tuổi, theo luật con quý vị sẽ được coi là người lớn thành niên và sẽ có quyền đưa ra tất cả mọi quyết định về cuộc sống của em giống như bất kỳ người lớn thành niên nào khác không bị khuyết tật. Ví dụ, điều này có thể bao gồm các quyết định về chăm sóc chữa trị, quyết định ký hợp đồng mua hàng hóa hoặc dịch vụ, hoặc thậm chí quyết định kết hôn và xây dựng gia đình.

Luật pháp không đối xử phân biệt với một người – có nghĩa là hạn chế các quyền của người đó – chỉ vì họ bị khuyết tật về phát triển. Tuy nhiên do tình trạng khuyết tật của con quý vị nên quý vị có thể lo ngại là em không đủ năng lực đưa ra một số quyết định mà luật pháp cho phép sau khi một đứa trẻ tròn 18 tuổi và đủ tuổi thành niên.

Nếu quý vị có quan ngại nghiêm túc và lâu dài về khả năng tự ra quyết định của con quý vị, có một cách hợp pháp để hạn chế việc tự quyết của con quý vị. Đó là *quyền bảo hộ*. Tập sách này cung cấp thông tin về các dạng quyền bảo hộ có sẵn cho cư dân California. Tập sách này cũng mô tả về những cách thức trong đó quyền bảo hộ hạn chế người khuyết tật tự quyết định các vấn đề trong cuộc sống của người đó. Tập sách này cũng gợi ý về các lựa chọn thay thế cho quyền bảo hộ dành cho các gia đình muốn bảo vệ đứa con bị khuyết tật của mình, đồng thời khuyến khích sự độc lập và tự chủ.

### **Quyền bảo hộ là gì?**

Quyền bảo hộ là một thủ tục pháp lý, trong đó một người được trao thẩm quyền đưa ra các quyết định thay mặt cho người khác không thể tự quyết định. Người có được quyền đưa ra quyết định là *người bảo hộ* và người mất quyền là *người được bảo hộ*. Đây là một thủ tục pháp lý trong đó thẩm phán sẽ đưa ra quyết định về việc người đó có cần được bảo hộ hay không.

Luật pháp California công nhận ba dạng quyền bảo hộ, tuy nhiên chỉ có hai dạng trong số này liên quan đến nội dung thảo luận này: *Quyền Bảo Hộ Nói Chung* và *Quyền Bảo Hộ Hạn Chế*. Dạng thứ ba, Quyền Bảo Hộ Lanterman- Petris-Short (LPS) chỉ áp dụng cho người mắc bệnh tâm thần nghiêm trọng.

Quyền Bảo Hộ Nói Chung áp dụng cho bất kỳ ai bị khuyết tật trong khi Quyền Bảo Hộ Hạn Chế được lập ra để đáp ứng nhu cầu của những người bị khuyết tật về phát triển. Hãy cùng tìm hiểu kỹ hơn về hai dạng quyền bảo hộ này.

**Quyền Bảo Hộ Nói Chung:** Quyền Bảo Hộ Nói Chung có thể áp dụng cho bất kỳ ai có tình trạng khuyết tật gây trở ngại đến việc ra quyết định. Ví dụ, một người cao niên mắc bệnh mất trí có thể thuộc diện quyền bảo hộ hoàn toàn. Theo dạng bảo hộ này, bên chịu trách nhiệm có thể là được ủy quyền là *người bảo hộ về người hoặc người bảo hộ về gia sản*, hoặc cả hai. Sự khác nhau giữa hai dạng quyền bảo hộ này nằm ở tên của chúng. Quyền bảo hộ về *người* cho phép người bảo hộ có thẩm quyền đưa ra các quyết định về cách thức chăm sóc người được bảo hộ (chẳng hạn như chăm sóc điều trị, nơi cư ngụ và cách thức cư ngụ của người đó). Quyền bảo hộ về *gia sản* liên quan đến quyết định về tiền bạc và tài sản của người được bảo hộ.

Trước khi tòa án chỉ định người bảo hộ về người, bên xin quyền bảo hộ phải chứng minh cho tòa án rằng người được bảo hộ theo đề nghị không thể đáp ứng thỏa đáng các nhu cầu riêng của họ liên quan đến thực phẩm, quần áo hoặc nơi trú ngụ, và việc chăm sóc sức khỏe. Tương tự, để được chỉ định làm người bảo hộ gia sản, một bên phải chứng minh rằng người được bảo hộ không thể quản lý các vấn đề tài chính cá nhân, hoặc dễ có nguy cơ bị lừa hoặc chịu “sự tác động bất hợp lý” của người khác có thể không quan tâm đến lợi ích tốt nhất của người được bảo hộ.

**Quyền Bảo Hộ Hạn Chế:** Quyền Bảo Hộ Hạn Chế chỉ áp dụng cho những người lớn thành niên bị khuyết tật về phát triển, như định nghĩa trong luật California. Khi xin quyền bảo hộ đối với một người bị khuyết tật về phát triển, đó phải là đơn xin quyền giám hộ hạn chế, mặc dù thẩm phán có quyền trao Quyền Giám Hộ Nói Chung.

Phạm vi bảo vệ này bị “hạn chế”, trong đó người bảo hộ chỉ được giao quyền quyết định các vấn đề mà tòa án tin là người bị khuyết tật kia cần giúp đỡ. Do đó, thẩm phán phải đưa ra quyết định riêng về mỗi quyền trong số bảy quyền sau đây:

- Quyền xác định nơi cư ngụ và cư ngụ với ai
- Quyền xem hồ sơ kín đáo (hồ sơ học tập, hồ sơ bệnh án, v.v...) của người được bảo hộ
- Quyền kết hôn
- Quyền ký hợp đồng
- Quyền chấp thuận điều trị y tế
- Quyền giao lưu tiếp xúc hoặc tiếp xúc tình dục
- Quyền đưa ra các quyết định về việc học tập của người được bảo hộ.

Với Quyền Bảo Hộ Hạn Chế, người được bảo hộ có mức độ kiểm soát cao hơn vì họ có thể đưa ra một số quyết định nhưng không phải là tất cả các quyết định về cuộc sống của mình. Diện bảo hộ này khuyến khích người được bảo hộ sống độc lập và cố gắng tự định hướng cuộc sống trong phạm vi khả năng.

Không thể sử dụng cả hai dạng quyền bảo hộ để kiểm soát hành vi hoặc hạn chế các lựa chọn về lối sống một cách bất hợp lý

### ***Ai có thể là người bảo hộ?***

Khi một thân chủ của trung tâm khu vực được bảo hộ, thường là cha/mẹ hoặc anh chị em trở thành người bảo hộ. Không có quy chế nào quy định người bảo hộ phải là họ hàng thân thích, tuy nhiên người bảo hộ nên là người mà gia đình đó rất tin tưởng. Có những người bảo hộ chuyên nghiệp sẽ đảm trách vai trò này để đổi lấy một khoản phí, tuy nhiên bản thân việc lựa chọn người cho vai trò này không hề đơn giản. Các tổ chức như Cơ Quan Dịch Vụ Phát Triển hoặc văn phòng người giám hộ công cộng cũng có thể làm người bảo hộ cho những người không có người thân nào khác có thể đảm nhận vai trò này một cách hiệu quả.

Nếu quý vị cân nhắc đề nghị một trong những người con khác của quý vị trở thành người bảo hộ cho anh/chị/em bị khuyết tật, chúng quý vị nên bàn bạc kỹ lưỡng về vấn đề này trước khi em thực hiện bước này. Dạng bảo hộ này có tác dụng đối với một số gia đình, tuy nhiên vai trò người bảo hộ luôn kèm theo rất nhiều trách nhiệm quan trọng về lâu dài. Quý vị cần bảo đảm chắc chắn là người anh/chị/em đảm nhận vai trò này hiểu rõ và tự nguyện chấp nhận vai trò đó.

### **Tôi cần cân nhắc điều gì khi đưa ra quyết định về quyền bảo hộ?**

Nếu quý vị đang muốn tìm người bảo hộ cho con quý vị, chúng tôi khuyến khích quý vị nên cân nhắc các câu hỏi sau đây:

- 1) *Những người trợ giúp hoặc làm việc với con quý vị có đề xuất tìm người bảo hộ không?*  
Đôi khi người ngoài gia đình có thể biết rất rõ về con quý vị và có thông tin có thể giúp quý vị ra quyết định. Nói chuyện với chuyên gia tư vấn ACRC của quý vị, giáo viên của con quý vị, chuyên gia tư vấn việc làm, hoặc những người khác trợ giúp cho em và hỏi ý kiến của họ về khả năng đưa ra quyết định của con quý vị trong các vấn đề cụ thể. Họ có thể nhận thấy mức độ độc lập trong một số mặt mà bản thân quý vị không nhận thấy ở con mình.
- 2) *Chúng tôi có thể có được quyền quyết định một số vấn đề thông qua cách khác không phải là quyền bảo hộ do tòa án chỉ định không?* Có các lựa chọn thay thế cho quyền bảo hộ dành cho các bậc phụ huynh quan tâm đến sự an lành sau này của đứa con khuyết tật. Ví dụ, lựa chọn “Ủy Quyền Ra Quyết Định về Học Tập” có thể là cách hiệu quả để quý vị tiếp tục tham gia vào việc học hành và chăm sóc sức khỏe của con quý vị. Phương pháp này cũng như các phương pháp khả thi khác được trình bày ở dưới.
- 3) *Chúng tôi có thể giải đáp các vướng mắc trong IPP qua quy trình nhóm lập kế hoạch không?*  
Điều Phối Viên ACRC của quý vị hoặc các nhà cung cấp dịch vụ làm việc với con quý vị có thể giúp quý vị giải đáp các quan ngại của quý vị, đặc biệt là về những vấn đề như các mối quan hệ xã hội, quan hệ tình dục hay ký hợp đồng.
- 4) *Nếu chúng tôi quyết định xin quyền bảo hộ, những mặt nào chúng tôi thực sự tin là cháu cần giúp đỡ và những mặt nào chúng tôi có thể giúp cháu có quyền ra quyết định nhiều hơn?* Quyền Bảo Hộ Hạn Chế được lập riêng cho những người bị khuyết tật về phát triển để cho phép họ tham gia quyết định ở mức độ phù hợp. Ví dụ, mặc dù một người có thể không có khả năng suy xét cần thiết để chấp thuận một thủ tục y khoa phức tạp, nhưng chỉ cần sự chỉ dẫn và hỗ trợ của quý vị, người đó có thể quyết định nơi họ muốn cư ngụ và cư ngụ với ai.

### **Một số lựa chọn thay thế cho quyền bảo hộ là gì?**

Có được quyền bảo hộ là một quy trình pháp lý kéo dài và tốn kém chi phí. Ngoài ra, đa số mọi người đều thấy cần thuê luật sư để hoàn tất quy trình này.

Quyền bảo hộ là công cụ hữu ích và thích hợp cho nhiều gia đình muốn bảo đảm sẽ luôn có người trợ giúp đưa con khuyết tật của mình sau khi họ qua đời. Tuy nhiên, đây không phải là cách duy nhất để các bậc phụ huynh giải quyết những quan ngại của mình về tương lai của con cái. Trước khi xin quyền bảo hộ, các gia đình nên đánh giá thực tế khả năng đưa ra quyết định thích hợp của con mình trong từng vấn đề trong số bảy vấn đề nói trên, hoặc là tự quyết định hoặc có người trợ giúp. Các gia đình cũng nên tìm hiểu những cách khả thi khác để bảo đảm sự an lành cho con mình, đồng thời cho phép em duy trì các quyền công dân của em.

Trong nhiều năm, chúng tôi nhận thấy nếu các gia đình bàn bạc vấn đề quan ngại với chuyên gia tư vấn của trung tâm khu vực hoặc các chuyên gia khác, họ thường có thể tạo ra các phương án thay thế hợp lý, cân bằng nhu cầu cần bảo vệ con cái với quyền tự quyết và mong muốn độc lập của đứa trẻ.

Dưới đây là một số ví dụ về những phương pháp mà các gia đình đã sử dụng thành công để giúp con cái thành niên tham gia quyết định các vấn đề trong đời, đồng thời bảo đảm các em không bị làm hại và lợi dụng.

**Các Quyết Định về Học Tập:** Nhiều khả năng người con khuyết tật của quý vị sẽ tiếp tục học trong một chương trình tại trường công lập cho đến khi em 21 tuổi. Tuy nhiên, khi em tròn 18 tuổi, toàn bộ thẩm quyền ra quyết định về chuyện học hành sẽ chuyển từ quý vị sang con quý vị cho đến khi em được xác định là mất năng lực theo luật pháp tiểu bang California. Quý vị cũng có thể đã quen hợp tác chặt chẽ với học khu để lập kế hoạch cho tương lai của con quý vị và muốn tiếp tục duy trì sự tham gia đó.

Có một cách để tiếp tục tham gia sau khi con quý vị tròn 18 tuổi và cách này rất hiệu quả cũng như không tốn kém hoặc phức tạp như là xin quyền giám hộ. Quý vị có thể yêu cầu con quý vị ký giấy “Ủy Quyền Ra Quyết Định về Học Tập”, qua đó cho phép quý vị tiếp tục tham gia vào chương trình học tập của em. Khi ký tên, giấy ủy quyền này cho phép quý vị có quyền đưa ra các quyết định khác nhau về việc học tập và chuyển tiếp sau khi học xong của con quý vị. (Quý vị nên gia hạn giấy này hàng năm khi con quý vị vẫn còn đi học). Cuối tập sách này có mẫu ví dụ về giấy ủy quyền. Mẫu này được trích từ trang web của Protection and Advocacy, Inc, California, [www.pai-ca.org](http://www.pai-ca.org). Chúng tôi thấy rằng nhân viên trường học thường không biết đến tài liệu này, vì vậy quý vị có thể cần phải đề nghị các viên chức quản lý tại trường của con quý vị tham khảo tài liệu này trên website của PAI.

**Giao Tiếp Xã Hội và Sinh Hoạt Tình Dục:** Một số gia đình cân nhắc việc trở thành người bảo hộ của con em mình vì họ có lo ngại về các mối quan hệ xã hội cũng như sinh hoạt tình dục mà con em họ có thể tham gia khi bước sang tuổi trưởng thành. Đôi khi phụ huynh tin rằng con mình sẽ không thể giải quyết các vấn đề phức tạp một cách an toàn và hiệu quả cũng như các hậu quả có thể gặp trong các mối quan hệ yêu đương.

Nhiều người bị khuyết tật về phát triển có người yêu, và một số người thậm chí còn kết hôn. Thay cho việc xin quyền giám hộ, quý vị nên nói chuyện với Điều Phối Viên Dịch Vụ ACRA về các chương trình hiện có sẵn qua trung tâm khu vực để giúp thanh niên tìm hiểu về vấn đề hôn nhân, sinh hoạt tình dục, và phát triển các mối quan hệ xã hội lành mạnh. Chuyên gia tư vấn của quý vị cũng có thể chia sẻ với quý vị kinh nghiệm giải quyết các vấn đề này của các gia đình khác. ACRC Kelso Library cũng là nơi quý vị có thể tìm thấy nhiều cuốn sách, băng hình video, và DVD đề cập đến các chủ đề này.

Quý vị cũng đóng vai trò quan trọng bằng cách thường xuyên thảo luận cởi mở với con quý vị về các mối quan hệ. Việc thảo luận kỹ lưỡng, lập kế hoạch hiệu quả, và giáo dục thích hợp sẽ giúp em có nền tảng vững chắc để đối phó với các tình huống giao tiếp phát sinh. Các chuyên gia và các nhà cung cấp dịch vụ ACRC làm việc với con quý vị có thể gợi ý cho quý vị cách sắp xếp các buổi thảo luận này.

**Chấp Thuận Y Tế:** Một số gia đình xin quyền bảo hộ để họ có quyền chấp thuận chăm sóc chữa trị để bảo đảm con mình nhận được dịch vụ chăm sóc ngừa bệnh như đề xuất hoặc các thủ thuật y khoa cần thiết. Việc này có thể không cần thiết nếu quý vị vẫn tiếp tục cộng tác với các chuyên gia y tế điều trị cho con quý vị. Việc duy trì các mối quan hệ này sẽ giúp quý vị tiếp tục tham gia trong thời gian con quý vị chuyển sang tuổi thành niên để với sự đồng ý của em, quý vị có thể tiếp tục tham gia quyết định các vấn đề liên quan đến chăm sóc sức khỏe của em.

**Thỏa Thuận Tài Chính và Hợp Đồng:** Đôi khi các gia đình tin rằng họ cần quyền bảo hộ để tránh cho con mình ký các hợp đồng pháp lý (cho thẻ tín dụng, điện thoại di động, v.v...) có tính chất lợi dụng hoặc đứa trẻ có thể không đủ khả năng tài chính để thực hiện nghĩa vụ pháp lý. Cách đầu tiên để giải quyết quan ngại này là giúp con quý vị lập các công cụ mà em sẽ cần để trở thành người tiêu dùng thông minh. Quý vị có thể bắt đầu bằng cách nói chuyện với em về những vấn đề như các khuyến mại mà em có thể nhận được qua thư bưu điện hoặc e-mail và hậu quả của việc ký giấy tờ khi chưa bàn bạc với quý vị hoặc một người lớn tin cậy khác. Quý vị cũng có thể khuyến khích trường của con quý vị đưa mục tiêu lập ngân sách và quản lý tiền bạc vào kế hoạch IEP của em.

Nếu quý vị quyết định là con quý vị sẽ luôn cần giúp quản lý tiền bạc, quý vị có thể trở thành hoặc "người đại diện chi trả" của con quý vị hoặc nhờ ai đó đảm trách việc này. Đây là một người họ hàng thân thích hoặc bạn bè tin cậy, hoặc một cơ quan dịch vụ người trợ giúp người nhận trợ cấp, là bên sẽ nhận Lợi Tức An Sinh Phụ Trội (SSI) để sử dụng thay mặt cho con quý vị. Quý vị có thể tìm hiểu thêm thông tin về người đại diện nhận tiền trợ cấp trên website tại <http://www.ssa.gov/pubs/10076.html>.

Nếu con quý vị sẽ ký một hợp đồng mà quý vị tin là em không hiểu hoặc em sẽ không thể thực hiện nghĩa vụ hợp đồng, quý vị nên nói chuyện với Điều Phối Viên Dịch Vụ ACRC của quý vị để đề nghị giới thiệu tới

Văn Phòng Bảo Vệ Quyền của Thân Chủ để nhờ giúp xin hủy hợp đồng hoặc bãi bỏ một vụ khiếu kiện để nhằm thi hành hợp đồng.

### ***Nếu tôi xin quyền giám hộ, trung tâm khu vực có liên quan không?***

Nếu quý vị muốn xin Quyền Giám Hộ Hạn Chế cho đứa con là thân chủ của trung tâm khu vực, tòa án sẽ yêu cầu chúng tôi cung cấp một bản báo cáo cùng với ý kiến của chúng tôi về việc em cần một người bảo hộ cho từng vấn đề trong số bảy vấn đề nói trên. Điều Phối Viên Dịch Vụ của con quý vị sẽ duyệt xét IPP, các lần khám đánh giá sức khỏe và tâm lý mới nhất, và các thẩm định hoặc báo cáo khác của các nhà cung cấp dịch vụ cho biết mức độ chức năng sinh hoạt hiện tại. Nếu cần, Điều Phối Viên Dịch Vụ có thể thu xếp khám đánh giá thêm. Sau khi tập hợp tất cả các thông tin cần thiết, chuyên gia tư vấn sẽ viết báo cáo và đưa vào các đề xuất của trung tâm khu vực cho từng vấn đề. Vì chúng tôi biết là các gia đình gần như luôn thực hiện bước này do quan ngại về sự an toàn và sức khỏe của đứa con thành niên bị khuyết tật của mình, Alta California Regional Center thường ủng hộ quyết định của gia đình trong các vấn đề này. Trong một số trường hợp, chúng tôi có thể không đồng ý là thân chủ cần một người bảo hộ hoặc nên sử dụng quyền bảo hộ cho tất cả các vấn đề mà gia đình yêu cầu, và chúng tôi sẽ cho gia đình và tòa án biết lý do vì sao chúng tôi lại nghĩ như vậy. Tuy nhiên các kết luận điều tra và khuyến cáo của chúng tôi không có giá trị ràng buộc đối với tòa án.

### ***Tôi có thể tìm hiểu thêm thông tin về quyền bảo hộ ở đâu?***

Nếu quý vị vừa mới cân nhắc việc xin quyền bảo hộ, quý vị rất nên thảo luận về vấn đề này với một luật sư nắm rõ luật quy định về quyền bảo hộ và các bước liên quan đến quy trình xin quyền bảo hộ. Sau khi cân nhắc các lựa chọn thay thế, nếu quý vị tin rằng quyền bảo hộ là điều tốt nhất cho con quý vị và gia đình, quý vị nên nói chuyện với Điều Phối Viên Dịch Vụ trung tâm khu vực của quý vị. Điều phối viên có thể gợi ý một buổi gặp với luật sư có thể giúp quý vị hiểu rõ hơn về vấn đề này. Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị cũng có thể gợi ý quý vị nên đọc các ấn phẩm cụ thể tại ACRC Kelso Library nơi có nhiều cuốn sách, băng hình video, và tờ thông tin khác nhau về quyền bảo hộ cũng như cách thức xin quyền bảo hộ.

### ***Lưu Ý Cuối Cùng...***

Tại Alta California Regional Center, chúng tôi biết rằng nhiều gia đình có thắc mắc về cách khuyến khích sự độc lập của đứa con ở tuổi thành niên đồng thời tiếp tục bảo vệ các em tránh nguy cơ bị tổn hại. Quyền bảo hộ là một cách để tránh cho các em gặp hậu quả của những quyết định tồi tệ, chính vì vậy chúng tôi muốn bảo đảm rằng các thành viên gia đình được thông tin đầy đủ về lựa chọn thay thế hợp pháp của họ. Tuy nhiên, chúng tôi cũng biết rằng quyền bảo hộ có thể làm hạn chế sự tự do và độc lập của một người lớn thành niên một cách không cần thiết.

Alta California Regional Center cam kết khuyến khích những người bị khuyết tật về phát triển duy trì mối quan hệ gắn bó thường xuyên người nhà của họ, đồng thời giúp các thân chủ thành niên của chúng tôi sống hữu ích và độc lập hơn. Chúng tôi khuyến khích quý vị nghiêm túc cân nhắc mỗi phương án thay thế cho quyền bảo hộ trước khi xúc tiến việc này, và chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị mọi sự chỉ dẫn và yểm trợ cần thiết để có quyết định sáng suốt nhất cho hoàn cảnh riêng của quý vị.

## ỦY QUYỀN RA QUYẾT ĐỊNH VỀ HỌC TẬP

### Bộ Luật Giáo Dục California Mục 56041.5

Tôi, \_\_\_\_\_, đã tròn 18 tuổi, chưa bao giờ được một tòa án có thẩm quyền pháp lý xác định là mất năng lực cho bất kỳ mục đích nào, và đã nhận được, khi đến tuổi trưởng thành, toàn bộ thẩm quyền ra quyết định về học tập chiếu theo Bộ Luật Giáo Dục California Mục 56041.5, theo đây cho phép cha/mẹ tôi, \_\_\_\_\_, đưa ra bất kỳ và tất cả các quyết định thay mặt cho tôi liên quan đến quyền hưởng nền Giáo Dục Đặc Biệt Thích Hợp và Miễn Phí tại Trường Công Lập. Thẩm quyền đó sẽ bao gồm nhưng không giới hạn ở:

1. Khiếu nại với bất kỳ cơ quan chính phủ nào, chẳng hạn như Sở Giáo Dục California và Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ, Văn Phòng Dân Quyền;
2. Xúc tiến và thực hiện các thủ tục khiếu kiện liên quan đến giáo dục đặc biệt chiếu theo Bộ Luật Giáo Dục California Mục 56500 và các mục tiếp theo, và bất kỳ kháng cáo ra tòa nào về vấn đề đó;
3. Tham dự các buổi họp IEP và các buổi hòa giải về phân biệt đối xử và các buổi hòa giải trước quy trình xét xử về quyền công dân và ký các tài liệu IEP cũng như các thỏa thuận hòa giải với giá trị pháp lý và thẩm quyền tương tự như tôi sẽ có nếu không có sự ủy quyền này;
4. Cho phép hoặc từ chối cho phép tiến hành thẩm định đánh giá, cung cấp các dịch vụ, hoặc sắp xếp nơi học;
5. Có được bản sao của bất kỳ hồ sơ học tập, điều trị tâm lý, hồ sơ bệnh án, hồ sơ hành vi, hoặc hồ sơ liên quan đến tòa án vị thành niên, hoặc bất kỳ tài liệu và thông tin nào khác liên quan đến chương trình giáo dục đặc biệt, các dịch vụ liên quan, các biện pháp trợ giúp và dịch vụ phụ trợ, hoặc các dịch vụ chuyển tiếp của tôi;
6. Được bất kỳ cá nhân hoặc cơ quan nào (chính phủ hoặc tư nhân) truyền đạt thông tin bằng miệng về các quyền hoặc dịch vụ liên quan đến giáo dục đặc biệt của tôi;
7. Thực thi bất kỳ quyền hoặc bước thủ tục nào khác thay mặt cho tôi liên quan đến việc học tập của tôi với thẩm quyền tương tự như tôi sẽ có nếu không có sự ủy quyền này.

Bản sao hoặc bản fax của giấy này sẽ có giá trị tương đương như bản gốc.

Ngày: \_\_\_\_\_

Nguồn dữ liệu: [http://www.pai-ca.org/pubs/505001.htm#\\_Toc122236172](http://www.pai-ca.org/pubs/505001.htm#_Toc122236172)